

Б. РАДОС,
делегат
Организации Объединенных
Наций по вопросам молодежи,
партнер международного
движения «Youth Time»,
координатор Европейского
сообщества активных граждан
(Хорватия)

B. RHODES,
the delegate
of the United Nations
concerning youth,
partner of the international
movement «Youth Time»,
coordinator of the European
community of active citizens
(Croatia)

УЧАСТИЕ МОЛОДЕЖИ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ, ЗАНЯТОСТИ И ОБЩЕСТВЕННОЙ ЖИЗНИ

PARTICIPATION OF YOUTH IN EDUCATION, EMPLOYMENT AND PUBLIC LIFE

Расширение прав и возможностей молодых людей и создание благоприятных условий для развития их навыков с целью поощрения их работы и активного участия в жизни общества имеет большое значение для эффективного экономического и социального развития мира особенно в контексте глобализации, основанной на знаниях экономики и становлении общества, в котором каждый молодой человек смог бы реализовать свой потенциал.

Ключевые слова: воспитание и образование молодого поколения, устойчивое развитие общества, экономика знаний, проблемы занятости молодежи.

Expansion of the rights and possibilities of young people and creating an enabling environment for development of their skills for the purpose of encouragement of their work and active participation in life of society is of great importance for effective economic and social development of the world especially in a context of the globalization based on knowledge of economy and formation of society in which each young man could realize the potential.

Key words: education and formation of the young generation, sustainable development of society, economy of knowledge, problems of employment of youth.

Высокий уровень детской бедности, плохое здоровье детей – следствие того, что дети бросают школу, а безработица среди слишком большого количества молодых людей указывает на необходимость пересмотра европейских инвестиций, направляемых на воспитание и образование молодого поколения. Социальное исключение молодежи из общественной жизни вызывает высокие социальные и экономические издержки, которые должны быть предотвращены.

Проблемы молодых людей, с которыми они сталкиваются сегодня, весьма сложны и многообразны. Сейчас существует больше возможностей учиться и участвовать в общественной жизни, но все меньше молодых людей выбирают такой путь. Социальная сплоченность и устойчивое развитие общества во многом зависят от полноценного вклада молодых людей, особенно в нынешних условиях, когда численность молодежи по отношению к населению в целом сокращается.

Образование

Для молодых людей образование играет решающую роль на рынке труда и для успешной интеграции в общественную жизнь. Тем не менее большое число молодых людей покидают систему образования, не получив необходимых навыков. Один из четырех молодых людей (в возрасте 25–29 лет) имеет неполное среднее образование. Исследования показывают значительные недостатки во владении базовыми навыками среди учащихся (грамотность, знание

счета и т.д.), которые представляют собой серьезное препятствие на пути получения профессиональной подготовки или высшего образования. Таковы основные проблемы: в условиях глобализации и экономики знаний все более актуальной становится система образования, которая должна быть направлена на удовлетворение потребностей современной молодежи.

Молодежь и занятость

Уровень безработицы среди молодежи (15–24 лет) является ключевым вопросом для Европы: она составляет 17,4%. За последние 25 лет прорыв в снижение уровня безработицы был незначительным, несмотря на общий рост уровня образования. Безработица среди молодого поколения часто становится длительной (причем более 50% безработных – лица в возрасте 25–29 лет).

Уровень безработицы среди молодежи давно рассматривается как временное явление в процессе перехода от образования к трудоустройству. Тем не менее проблемы занятости молодежи и риски, которые они вызывают, должны быть пересмотрены в связи с изменением демографических и экономических условий. Навыки и образовательный процесс, безусловно, являются одним из ключевых вопросов, но трудный переходный период и становление на рынке труда – это тоже часть проблемы. Высокие темпы бездействия молодежи и низкого участия молодых людей в общественной жизни – являются еще одной существенной

проблемой, которая создает барьеры при интеграции на рынок труда.

Молодые люди нуждаются в перспективных рабочих местах, но не имеют никакого шанса показать свои возможности, не имея опыта работы. В результате молодежь оказывается в ловушке рабочих мест с неблагоприятными условиями и перспективами. Безусловно, для кого-то такая работа может служить отправной точкой, помогая сформировать послужной список, однако для некоторых это может привести к циклу постоянных рабочих мест низкого качества.

Волонтерская деятельность

В данном случае я упомяну только термин «волонтаризм» – добровольная деятельность, которая представляет собой большую ценность неформального обучения, получения опыта, который позволяет молодым людям приобрести навыки и способствовать их переходу от образования к занятости. Через волонтерскую деятельность молодые люди развивают такие ценности, как взаимопонимание, диалог и солидарность. Тем не менее следует отметить, что добровольная деятельность не является заменой оплачиваемой работы.

Межотраслевое сотрудничество различных органов власти в определенных правовых рамках необходимо. Навыки, полученные молодыми людьми в процессе волонтерства, вносят свой вклад в содействие их переходу от образования к трудоустройству.

Общество

Необходимо сформировать интерес к экономическим и социальным причинам, чтобы ни один ребенок и молодой человек не были исключены из общественных процессов. Детская бедность, которая затрагивает 19% всех детей и подростков моложе 18 лет, является одной из главных задач. Страны с высоким риском бедности детей и молодых людей, как правило, имеют высокий уровень безработицы. Дисбаланс между поколениями является ключевой проблемой, и политика в полном объеме должна учитывать потребности молодого поколения. Большой акцент должен быть сделан на дошкольное образование и воспитание учащихся, проживающих в неблагополучных районах.

Выводы

В условиях «старения общества» мы должны вкладывать больше инвестиций в молодежь, чтобы повышать уровень их образования, обеспечивать занятость, социальную интеграцию, активную гражданскую позицию в общественных процессах, улучшать здоровье. Безусловно, инвестирование не подразумевает простое финансирование. Крайне необходимо личное участие заинтересованных сторон: политиков, трудовых и учебных заведений, предприятий, молодежных организаций, научных учреждений и, безусловно, семьи.

Наша первоочередная задача – снижение уровня безработицы молодежи и повышение качества рабочих мест. Все молодые люди и в Европе, и в мире в целом должны получать

равные навыки и возможности для продуктивной работы в экономической и социальной инфраструктуре. - Однако полноценное участие моло-

дежи в общественной жизни возможно только при партнерстве молодых людей, международных организаций и поколений.

Empowering young people and creating favorable conditions for them to develop their skills, to work and to participate actively in society is essential for the sound economic and social development of the World, particularly in the context of globalization, knowledge based economies and ageing societies where it is crucial that every young person is given the possibility to fulfil his or her potential.

High rates of child poverty, poor health, school drop-out and unemployment among a too large number of young people, indicate a need to review the investments Europe is making in its youth starting earlier, also taking into account the essential role of families.

Social exclusion of young people carries high social and economic costs and needs to be prevented.

The challenges young people are facing today are complex and diverse. There are more opportunities to learn and participate but less established pathways. Maintaining growth and prosperity in Europe, whilst promoting social cohesion and sustainable development, depends on a full contribution and participation by all young people, all the more so since their number relative to the population as a whole is shrinking. Young people will have to bear the growing cost of an ageing population, which calls for an intergenerational response.

Education

Education is crucial for young people's transitions into the labour

market and successful integration and participation in society. However, a significant number of young people leave education systems without having acquired the skills needed for a smooth transition into employment.

One in four young adults (ages 25–29) has not completed upper secondary education level. Surveys point to considerable deficiencies in pupils' mastery of basic literacy and numeracy skills, which constitute a serious obstacle to progression into vocational training or higher education, leaving them to face a precarious future in society and the modern labour market. These are the major challenges - all the more pressing in a globalised and knowledge-based economy - which education systems must address if they are to meet the needs of today's young people.

Youth and employment

Youth unemployment (ages 15–24) is a key concern for Europe: it stands at 17.4%. This constitutes a waste of human capital. Over the last 25 years, no real breakthrough has been achieved in reducing it despite a general rise in educational attainment. Young adults' unemployment often turns into long-term unemployment (over 50% of the unemployed aged 25–29) or inactivity.

Youth unemployment has long been regarded as a temporary phenomenon in the transition from education to the labour market. However, the causes of youth employment problems and the risks they entail have to be reconsidered in

the changing demographic and economic context. Skills and education (or their lack) is one key explanation, but difficult transitions and labour market segmentation are also parts of the problem.

High rates of youth inactivity (other than participation in education and training) are another phenomenon of failed labour market integration and typically coincide with overall high unemployment rates. Inactivity has negative repercussions on the readiness and economic capacity of young adults to raise families. Unemployment and inactivity of parents are strong risk factors for child poverty.

Young people need appropriate employment opportunities, but having had little or no way to show their capabilities, they suffer heavily from not being taken into jobs. They can be trapped in jobs with poor conditions or prospects. Such employment can serve as a stepping stone, helping young people to establish a track record of employment, but for some it can lead to a cycle of permanent low quality jobs.

Voluntary activities

Here I will just mention term of Voluntarism...

Voluntary activities provide a valuable non-formal learning experience, which enables young people to acquire skills and facilitate their transition from education to employment. Through volunteering, young people develop values such as mutual understanding, dialogue and solidarity. However, it must be pointed

out that voluntary activities are not a substitute for paid employment.

Cross-sectoral cooperation between different authorities and appropriate legal frameworks are necessary. Recognition of skills gained by young people in volunteering contributes to facilitating their transition from education to employment. Good practices exist but a more coherent approach is needed, building on the ongoing reflection launched at the World level.

Society

Young people's participation in education, employment and society is affected by poverty, social marginalization, discrimination and poor health. We need to find a genuine interest for both economic and social reasons to ensure that no child and young person is excluded.

Child poverty which affects 19% of all children and youngsters below 18 is a major preoccupation. Child well-being has been seen to have important effects on subsequent education and employment. Countries with high poverty risks for children and young people typically have high levels of unemployment. Breaking the inter-generational transmission of poverty is a key challenge, and policies should address the needs of both children and their parents in a comprehensive manner. More emphasis should be placed on pre-primary education and on the education of pupils living in disadvantaged areas.

Coclusion

In a context of aging societies, we need to convey a strong message for

better, earlier and more investment in young people to promote their education, employment, social inclusion, health and active citizenship in a lifecycle approach. Investment should not merely be financial. Personal involvement is needed by relevant stakeholders, such as policy makers, labour and education institutions, enterprises, youth workers, researchers, families and organisations working for and with young people.

We need to substantially reduce youth unemployment and improve the

quality of jobs. All young people, and Europe as a whole, need to have the skills and opportunities to work productively for economic and social well-being. Key to young people's full participation is access to a good job which also requires qualitative and relevant education. Full participation of young people in society can however only be successful if young people are committed to work as partners towards objective of empowering young people and strengthen the existing partnership between the Institutions and the young generation.